



Śląska Sieć  
Metropolitalna  
Sp. z o.o.

**Śląska Sieć Metropolitalna Sp. z o.o.**  
ul. Bojkowska 37P  
44-100 Gliwice

Gliwice, 14.04.2021 r.

oznaczenie sprawy SSM/4/PP/2021

wg rozdzielnika

**Dotyczy: postępowania o udzielenie zamówienia publicznego pn.: „Dostawa terminali płatności zbliżeniowych, ich montaż oraz kompleksowe wdrożenie systemu płatności bezgotówkowych w urządzeniach PIAP zlokalizowanych na terenie Strefy Płatnego Parkowania w Gliwicach”.**

Zgodnie z art. 284 ust. 2 i 6 ustawy z 11 września 2019 r. – Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2019 r. poz. 2019), w związku ze złożonymi wnioskami o wyjaśnienie treści SWZ Zamawiający udziela następujących wyjaśnień:

**Pytanie nr 1:**

Dot.: **§7 Odbiór przedmiotu umowy b. Etap II. Uruchomienie systemu płatności.**

1. Wykonawca jest zobowiązany do przedstawienia Zamawiającemu udokumentowanej ilości 1000 kolejno wykonanych transakcji bezgotówkowych przeprowadzonych przez użytkowników Strefy Płatnego Parkowania wykonanych w urządzeniach PIAP wyposażonych w terminale. Etap uznaje się za zakończony jeśli podczas realizacji kolejnych transakcji bezgotówkowych terminal nie zgłosi awarii. W przypadku wystąpienia awarii któregośkolwiek terminala podczas prowadzenia kolejnych prób transakcyjnych, Wykonawca musi powtórzyć próbę.

Prosimy o wyjaśnienie:

- 1) Co Zamawiający rozumie przez awarię?
- 2) Czy Zamawiający uzna 1000 transakcji łącznie - w tym z błędem karty, błędem komunikacji i innych typach błędu, które nie wynikają z awarii zestawu rozwiązania płatniczego - na różnych terminalach w środowisku produkcyjnym, nawet jeśli pojawiają, ale w sumie dadzą łączną liczbę 1000 szt procesowanych transakcji?
- 3) Czy Zamawiający uzna 1000 transakcji łącznie - w tym z błędem karty, błędem komunikacji i innych typach błędu, które nie wynikają z awarii zestawu rozwiązania płatniczego - na różnych terminalach w środowisku produkcyjnym wykonanych przez Wykonawcę?

**Odpowiedź na pytanie nr 1:**

- 1) Zamawiający w tym przypadku przez awarię rozumie awarię terminala która wymaga ingerencji serwisu/osoby uprawnionej lub stan który nie pozwala jednoznacznie ustalić statusu płatności.
- 2) Zamawiający warunek 1000 transakcji uzna za spełniony jeśli w trakcie prowadzonej próby nie pojawi się ani jedna błędna transakcja spowodowana przez wdrożone rozwiązanie płatnicze, tzn. transakcje które z powodów niezależnych od wdrożonego rozwiązania płatniczego Wykonawcy zakończą się błędami, nie wliczane są do próby 1000 kolejno wykonanych transakcji bezgotówkowych przeprowadzonych przez użytkowników Strefy Płatnego Parkowania.
- 3) Odpowiedzi udzielono w pkt 2).

**Pytanie nr 2:**

Dot. OPZ ust. 6.3. Skoro Zamawiający udostępni łączność z internetem, za pośrednictwem

3.11. Komunikacja pomiędzy terminalem, a jednostką centralną Zamawiającego musi odbywać się z wykorzystaniem protokołu TCP/IP, w technologii Ethernet poprzez port RJ45.

3.12. Terminale do komunikacji z agentem rozliczeniowym będą wykorzystywać łącze Internetowe udostępnione przez jednostkę centralną Zamawiającego.

To dlaczego:

„Zamawiający wymaga aby dostarczone terminale w ramach komunikacji z systemem do zarządzania terminalami i pośredniczącym w komunikacji systemami operatora (agent rozliczeniowy) funkcjonowały w prywatnym APN;

Do obowiązków Wykonawcy należeć będzie skonfigurowanie terminali, oraz środowiska sieciowego przy współudziale Zamawiającego, do realizacji komunikacji w prywatnym APN tj. w ramach usługi dostarczanej przez wskazanego przez Zamawiającego operatora (na podstawie umowy podpisanej przez Zamawiającego z podmiotem świadczącym takie usługi).”

W zakresie konstrukcji schematu architektury połączenia, Wykonawca wnioskuje o wykreślenie pkt. 6.3 OPZ

„6.3. Zamawiający wymaga aby dostarczone terminale w ramach komunikacji z systemem do zarządzania terminalami i pośredniczącym w komunikacji systemami operatora (agent rozliczeniowy) funkcjonowały w prywatnym APN;

Do obowiązków Wykonawcy należeć będzie skonfigurowanie terminali, oraz środowiska sieciowego przy współudziale Zamawiającego, do realizacji komunikacji w prywatnym APN tj. w ramach usługi dostarczanej przez wskazanego przez Zamawiającego operatora (na podstawie umowy podpisanej przez Zamawiającego z podmiotem świadczącym takie usługi).”

Występuje sprzeczność w pkt. 3.11 i 3.12 z pkt. 6.3, ponieważ za konfigurację i łączność Internetem odpowiada Zamawiający, a zgodnie z pkt. 3.11. i 3.12 zestaw rozwiązania płatniczego komunikuje się wewnątrz z urządzeniami PIAP za pośrednictwem łącza Ethernet i wykorzystuje urządzenie PIAP do połączenia z siecią Internet. Zatem zestaw rozwiązania płatniczego nie komunikuje się z dostępem do Internetu za pośrednictwem otwartych łączy, skoro Zamawiający zapewni sobie APN.

#### **Odpowiedź na pytanie nr 2:**

Zamawiający wyjaśnia, że komunikacja pomiędzy terminalem a jednostką centralną Zamawiającego musi każdorazowo odbywać się z wykorzystaniem udostępnionego portu Ethernet'owego zgodnie z ust. 3.11 oraz 3.12 OPZ. Udostępniony port zapewni również komunikację w kierunku sieci Internet.

W poszczególnych urządzeniach PIAP komunikacja w kierunku sieci Internet, za pomocą udostępnionego portu Ethernet, odbywa się z wykorzystaniem przyłączy światłowodowych lub łączności mobilnej GSM (z wykorzystaniem APN).

Zamawiający w pkt. 6.3 OPZ opisuje wymogi w zakresie konfiguracji terminali do pracy w środowisku sieciowym, które dla części urządzeń PIAP wykorzystuje komunikację za pośrednictwem APN po sieci mobilnej GSM. Konfiguracja komunikacji do systemu zarządzania terminalami i systemami operatora powinna uwzględniać charakterystykę funkcjonowania tego typu sieci.

#### **Pytanie nr 3:**

Dot. OPZ ust. 6

Prosimy o potwierdzenie lub doprecyzowanie po stronie Zamawiającego, gdzie aplikacja do zarządzania terminalami ma być zainstalowana w związku z koniecznym zapewnieniem jej utrzymania sprzętowego i aplikacyjnego:

- a) W środowisku Zamawiającego (lokalnym lub hostowanym) ? – w tym przypadku koszty utrzymania sprzętowego po stronie Zamawiającego, a koszty utrzymania aplikacji po stronie Wykonawcy w okresie gwarancji,
- b) W środowisku Wykonawcy ? w tym przypadku z kalkulacją okresu utrzymania sprzętowego i aplikacyjnego dla okresu gwarancji.

### **Odpowiedź na pytanie nr 3:**

Zamawiający doprecyzowuje, że aplikacja, o której mowa w pytaniu nr 3 ma być zainstalowana w środowisku Zamawiającego.

### **Pytanie nr 4:**

Dot. OPZ ust. 6

1. Jak długo system ma przechowywać dane pochodzące z terminali, służące do raportowania stanu urządzenia? Dotyczy danych w Załączniku nr 4 – Opis przedmiotu zamówienia punkt 6.1.a oraz 6.2.c
2. Jak długo dane o transakcjach mają być przechowywane w systemie. Dotyczy danych w Załączniku nr 4 – Opis przedmiotu zamówienia punkt 6.1.d oraz 6.2.a
3. Jakie dane transakcyjne Zamawiający chce otrzymywać z systemu Zarządzania Terminalami? Zgodnie z regulacjami organizacji płatniczych nie wszystkie dane kartowe oraz posiadacza karty mogą zostać przekazywane poza aplikacją płatniczą. Czy zamawiający godzi się na otrzymanie takich danych w ramach systemu: PCI DSS PAN, data, godzina, kwota oraz lokalizacja automatu
4. Czy Zamawiający w Załączniku nr 4 – Opis przedmiotu zamówienia punkt 6.2 chce, aby archiwizacja danych wykonywała się na żądanie czy automatycznie po ustalonym czasie? jeśli automatycznie to proszę o informację jak często ma się to wykonywać?
5. Czy Zamawiający będzie odpowiedzialny za zarządzanie archiwami oraz backup'ami?
6. Czy Zamawiający posiada infrastrukturę serwerową do przechowywania danych transakcyjnych opisanych w Załączniku nr 4 – Opis przedmiotu zamówienia punkcie 6 zgodną z Regulacjami organizacji płatniczych oraz PCI?

### **Odpowiedź na pytanie nr 4:**

1. Zamawiający informuje, że dane pochodzące z terminali służące do raportowania stanu urządzenia mają być przechowywane przez okres nie krótszy niż 24 miesiące.
2. Zamawiający informuje, że dane o transakcjach mają być przechowywane minimum 10 lat.
3. Zamawiający godzi się na otrzymanie takich danych w ramach systemu: PCI DSS PAN, data, godzina, kwota oraz lokalizacja terminala.
4. Zamawiający wymaga aby archiwizacja danych przebiegała automatycznie co najmniej raz dziennie. Archiwizacja musi odbywać się poza godzinami działania Strefy Płatnego Parkowania w Gliwicach.
5. Tak, Zamawiający będzie odpowiedzialny za zarządzanie archiwami oraz backup'ami.
6. Tak, Zamawiający posiada infrastrukturę serwerową.

### **Rozdzielnik:**

-Platforma przetargowa [https://platformazakupowa.pl/pn/ssm\\_silesia](https://platformazakupowa.pl/pn/ssm_silesia)

### **Kopia:**

- a/a